

## Procédure pour la rédaction et la publication de votre Article d'Utilisateur

1. Vous rédigez votre article
  - en suivant les règles indiquées sur le document "*Structure type d'un Article d'Utilisateur*" (page 3),
  - en tentant de répondre aux questions listées sur le document "*Questions auxquelles doivent répondre les articles d'utilisateurs*" (page 2).
2. Vous récupérez ou faites une photo de l'application ou de son contexte.
3. Vous envoyez le texte et l'illustration à NI France, de préférence par E-mail (patrick.renard@ni.com).
4. Le texte, éventuellement modifié, vous est retourné pour validation.
5. Vous signez ou faites signer l'Autorisation de Publication et l'envoyez à NI France par fax (01 57 66 24 14) à l'attention de Patrick Renard.
6. La procédure suit alors son cours chez NI France :
  - publication sur notre site Web (1 mois après réception de l'autorisation de publication)
  - promotion dans la prochaine édition de NI News (lettre électronique mensuelle de NI France)
  - impression (2 mois après réception de l'autorisation de publication)
  - intégration éventuelle dans la brochure *Exemples d'Applications*

**ATTENTION** : l'Autorisation de Publication est un élément critique de la procédure. Il est important de l'obtenir rapidement après validation finale de l'article. Renseignez-vous à ce propos avant même d'aborder la phase de rédaction (afin d'éviter de travailler pour rien).

Pour tout renseignement, contacter Patrick Renard (01 57 66 24 31).

## Questions auxquelles doivent répondre les Articles d'Utilisateurs

1. Le défi (exemple : remplacer un analyseur de spectre coûteux chargé de contrôler... par ...)
2. Quel est le cadre de l'application (description de l'entreprise et du projet dont l'application fait partie) ?
3. Quel est l'objet de l'application (exemple : tester telle ou telle caractéristique sur une batterie afin de garantir la sécurité) ?
4. Quelle est la solution retenue (exemple : développer un système économique à partir d'une carte instrument sur PC contrôlée par LabVIEW) ?
5. Qu'est-ce qui existait avant (exemple : relevé de mesures manuel sur oscilloscope classique) ?
6. Pourquoi avoir décidé de modifier ou d'automatiser ?
7. Quelles sont les contraintes (vitesse, qualité, lumière, etc.) ?
8. Quelles étaient les principales difficultés ?
9. Détail du système (matériels/logiciels NI et non-NI utilisés, nombre de voies, paramètres, etc.)
10. Pourquoi avoir choisi du matériel et du logiciel NI (caractéristiques techniques, intégration matériel/logiciel, facilité d'utilisation, etc.) ?
11. Comment s'est passée la mise en œuvre ?
12. Y a-t-il distribution de l'application (création d'exe ou applications multipostes)
13. Quels sont les avantages de la solution choisie (éventuellement par rapport au système précédent) et les résultats obtenus (a-t-on atteint les objectifs fixés ?) ?
14. Envisage-t-on de poursuivre dans cette voie, de faire évoluer l'application ?
15. Coordonnées de la société à indiquer.

## Structure type d'un Article d'Utilisateur

- Prendre en exemple les articles existants (sur [www.ni.com/france/articles](http://www.ni.com/france/articles)).
- **Nombre de signes** (caractères et espaces compris) total (y compris le titre, les intertitres, les coordonnées, etc.) : **4500 à 10000**
- **Photo** : version papier de qualité ou fichier numérique haute résolution (300 dpi en format standard comme jpg, bmp ou tif)

**Titre** (idéalement de 4 à 10 mots, 80 signes grand maximum... décrivant le mieux possible le contenu de l'article, avec le nom d'un des produits NI utilisés)

Par Bernard Martin, Service Test et Mesure, Massociété s.a.

**L'objectif** : (environ 100 signes résumant l'objectif de l'application)

**La solution** : (environ 100 signes résumant la solution choisie pour atteindre l'objectif)

**Légende de la photo** (200 signes maximum)

**Texte A** : description du cadre et de l'objet de l'application

**Phrase en exergue** (tirée du texte, une centaine de signe)

**Texte B** : description de la solution retenue, des contraintes, des composantes...

**1<sup>er</sup> intertitre** (50 signes max, classiquement "Mise en œuvre")

**Texte C** : description de la mise en oeuvre...

**2<sup>ème</sup> intertitre** (50 signes max, classiquement "Résultats")

**Texte D** : description des résultats et avantages obtenus, et perspectives...

*Pour en savoir plus, vous pouvez contacter*

*M. Bernard Martin*

*Adresse*

*Tél. et E-mail*

### Recommandations :

- Vous disposez d'une certaine liberté dans les poids relatifs des textes A, B, C et D, mais il convient de suivre au plus près la construction indiquée et de répondre à la plupart des questions listées dans le document "*Questions auxquelles doivent répondre les Articles d'Utilisateurs*" (page 2).
- Ne vous lancez pas dans un texte trop long et trop détaillé (il est beaucoup plus difficile de réduire un texte existant que d'y ajouter des éléments).
- Utilisez des phrases courtes (15-20 mots) au vocabulaire et au style simples, concrets, directs et concis.
- Vous pouvez utiliser des listes à puces ou à numéros (qui donnent du relief à la page).
- Mettez-vous à la place des futurs lecteurs de votre article. Idéalement, faites-le lire par un collègue qui aura une vision extérieure.

# ***Autorisation de publication***

**A l'attention de** National Instruments, Patrick Renard, fax : 01 57 66 24 14

**De la part de** Auteur : \_\_\_\_\_  
Fonction : \_\_\_\_\_  
Société : \_\_\_\_\_  
Adresse : \_\_\_\_\_  
CP/Ville : \_\_\_\_\_  
Tél./Fax : \_\_\_\_\_  
E-mail : \_\_\_\_\_

**Article d'utilisateur :**  
Titre : \_\_\_\_\_  
Photo ou copie d'écran : \_\_\_\_\_

Ce document autorise National Instruments Corporation à reproduire et distribuer, sans versement de droits et en accord avec les lois sur le copyright, l'article d'utilisateur cité ci-dessus, dans toutes les langues et dans tous les formats (imprimé et électronique), sans limitation de durée.

La reproduction peut inclure, sans exhaustivité, la publication de l'article, en français ou dans une autre langue :

- Au sein d'outils marketing électroniques, comme le site Web de National Instruments et des CD d'information,
- Sous forme de tirés à part, distribués sur demande ou par mailings directs,
- Dans des brochures et catalogues, distribués sur demande ou par mailings directs,
- Dans la presse, en totalité ou en extraits, sous forme de rédactionnel ou de publi-rédactionnel

A chaque utilisation, la société, le nom de l'auteur de l'article et éventuellement son numéro de téléphone (indiqués ci-dessus) seront cités.

\_\_\_\_\_  
Signature de l'auteur ou de son représentant

\_\_\_\_\_  
Nom

\_\_\_\_\_  
Fonction

\_\_\_\_\_  
Date

\_\_\_\_\_  
Téléphone



[www.ni.com/france](http://www.ni.com/france)